

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1975-1976**

30 JUIN 1976

Projet de loi portant approbation de la Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments, faite à Bâle le 16 mai 1972

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. RISOPOULOS**

Le projet tend à l'approbation de la Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments qui a été préparé par un comité d'experts juridiques européens (C.C.J.)

La Convention a été signée à Bâle, le 16 mai 1972. La Belgique y était représentée par M. Vranckx, alors Ministre de la Justice. Le Conseil d'Etat a été consulté.

Les Ministres des Affaires étrangères et de la Justice ont présenté le projet de loi à la Chambre des Représentants (Doc. 881 (1975-1976) - n° 1) le 14 mai 1976, et le projet a été approuvé le 29 juin 1976.

*
**

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Harmel, président; Boey, Cornet d'Elzjus, de Stexhe, Dewulf, Hulpiau, Herbage, Leynen, Rombaut, Vandewiele, Verhaegen et Risopoulos, rapporteur.

Membres suppléants : MM. De Facq, De Rore et Vandenberghes.

R. A 10542*Voir :***Document du Sénat :**

917 (1975-1976) : N° 1.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1975-1976**

30 JUNI 1976

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testamenten, opge maakt te Bazel op 16 mei 1972

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER RISOPOULOS**

Het ontwerp strekt tot goedkeuring van de Overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testamenten. Deze Overeenkomst is voorbereid door een comité van Europese juridische deskundigen (C.C.J.).

De Overeenkomst is op 16 mei 1972 te Bazel ondertekend. België was daar vertegenwoordigd door de heer Vranckx, toenmalig Minister van Justitie. Aan de Raad van State is een advies gevraagd.

De Ministers van Buitenlandse Zaken en van Justitie hebben het ontwerp bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediend op 14 mei 1976 (Gedr. St. 881 (1975-1976) - nr. 1) en het ontwerp is aangenomen op 29 juni 1976.

*
**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Harmel, voorzitter; Boey, Cornet d'Elzjus, de Stexhe, Dewulf, Hulpiau, Herbage, Leynen, Rombaut, Vandewiele, Verhaegen en Risopoulos, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren De Facq, De Rore en Vandenberghes.

R. A 10542*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

917 (1975-1976) : N° 1.

La Convention du 16 mai 1972 comprend 17 articles. Le projet prévoit à l'article 1^{er} l'approbation de la Convention, et aux articles 2 à 5 diverses mesures d'application au droit interne belge.

L'essentiel des dispositions de la Convention tend à permettre la découverte de testaments dressés à l'étranger et qui eussent pu rester ignorés des héritiers ou légataires.

Un testateur, en Belgique, pourra également faire inscrire son testament s'il répond à certaines conditions (testament authentique ou confié à un notaire ou à une autorité publique), ce qui en facilitera et en accélérera la recherche.

L'organe chargé de l'inscription est la Fédération royale des notaires de Belgique qui a, d'ailleurs, déjà pris l'initiative de faire fonctionner un système officieux, mais pratique de centralisation et d'inscription des testaments.

L'extension du système aux Etats contractants, qui sont ceux de la C.E.E. sauf l'Irlande, facilitera sans aucun doute les règlements successoraux en Europe occidentale.

La Convention spécifie que l'inscription doit rester secrète du vivant du testateur. Elle précise aussi l'identité des personnes habilitées à demander des informations, sans que le contenu même du testament leur soit révélé. Elle étend le bénéfice des mesures prévues aux conventions matrimoniales et aux institutions contractuelles entre époux. Ajoutons qu'aucune des mesures prévues ne porte atteinte aux prescriptions de fond ou de forme de la loi belge relative aux testaments.

Le projet prévoit enfin que l'inscription deviendra obligatoire à partir du 1^{er} janvier 1977.

**

La Commission a adopté le projet de loi par 9 voix et 4 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

Le Rapporteur,
B.J. RISOPOULOS

Le Président,
P. HARMEL

De Overeenkomst van 16 mei 1972 bestaat uit 17 artikelen. Artikel 1 van het ontwerp voorziet in de goedkeuring van de Overeenkomst en de artikelen 2 tot 5 in verscheidene maatregelen voor de toepassing van die bepalingen in het Belgische interne recht.

De bepalingen beogen in hoofdzaak de opsporing te vergemakkelijken van testaments die in het buitenland zijn opgemaakt en die onbekend hadden kunnen blijven voor de erfgenamen of de legatarissen.

Een erflater zal in België zijn testament eveneens kunnen laten registreren indien het voldoet aan bepaalde voorwaarden (authentiek testament of testament dat is toevertrouwd aan een notaris of een met openbaar gezag beklede autoriteit), wat de opsporing van het testament zal vergemakkelijken en versnellen.

Met de registratie zal de Koninklijke Federatie van Belgische notarissen worden belast, die trouwens reeds op eigen initiatief begonnen is met een onofficieel, maar praktisch systeem van centralisatie en registratie van testaments.

Door de uitbreiding van dit systeem tot de Overeenkomstsluitende Staten, d.w.z. de E.E.G-landen behalve Ierland, zal de regeling van de erfrechten in West-Europa ongetwijfeld worden vereenvoudigd.

De Overeenkomst bepaalt dat de registratie gedurende het leven van de erflater geheim moet blijven. De Overeenkomst omschrijft ook welke personen inlichtingen kunnen verkrijgen zonder dat de inhoud van het testament hun echter mag worden meegedeeld. Het systeem van registratie wordt uitgebreid tot de huwelijksovereenkomsten en de erfstelling bij overeenkomst tussen echtgenoten. Er zij nog aan toegevoegd dat geen van die maatregelen afbreuk doet aan de formele en materiële voorschriften van de Belgische wetten betreffende testaments.

Tenslotte bepaalt het ontwerp dat de registratie verplicht wordt vanaf 1 januari 1977.

**

De Commissie heeft het ontwerp aangenomen met 9 stemmen bij 4 onthoudingen.

Dit verslag is met eenparigheid van de 13 aanwezige leden goedgekeurd.

De Verslaggever,
B.J. RISOPOULOS

De Voorzitter,
P. HARMEL